

# Neuregelung Vertretungsansprüche / Nouvel ordre des représentations

## Antrag ZV an die Delegiertenversammlung 2013

Änderung der Ansprüche gemäss Art. 27 und 32 der Statuten 2010

Changement des représentations selon Art. 27 et 32 des statuts 2010

Cambiamento dei diritti di rappresentazione Art. 27 e 32 dei statuti 2010

Art. 27 Zusammensetzung und Amtsdauer	Art. 27 Composition et durée du mandat	Art. 27 Composizione e durata del mandato															
<p>1 Der Grosse Vorstand besteht aus</p> <p>a) den Mitgliedern des Zentralvorstandes b) den Vertretern der Sektionen, wobei Sektionen mit weniger als 50 Mitgliedern 1 mit 51 – 150 Mitgliedern 2 mit 151 – 250 Mitgliedern 3 mit 251 – 400 Mitgliedern 4 mit 401 – 600 Mitgliedern 5 und Sektionen mit mehr als 600 Mitgliedern für je weitere 300 Mitglieder oder einen Bruchteil davon 1 Vertreter abordnen bzw. Anrecht auf 1 Mandat haben.</p>	<p>1 Le Grand Comité se compose:</p> <p>a) des membres du Comité central b) des représentants des sections, comptant moins de 50 membres ayant droit à 1 représentant, de 51 à 150 membres à 2 représentants, de 151 à 250 membres à 3 représentants, de 251 à 400 membres à 4 représentants, de 401 à 600 membres à 5 représentants et les sections de plus de 600 membres qui déléguent un représentant pour 300 membres supplémentaires ou pour une fraction de ce chiffre.</p>	<p>1 Il gran comitato si compone:</p> <p>a) dei membri del comitato centrale; b) dei rappresentanti delle sezioni le quali hanno diritto, per sezioni</p> <table><tr><td>- con meno di 50 membri</td><td>a</td><td>1</td></tr><tr><td>- con 51 - 150 membri</td><td>a</td><td>2</td></tr><tr><td>- con 151 - 250 membri</td><td>a</td><td>3</td></tr><tr><td>- con 251 - 400 membri</td><td>a</td><td>4</td></tr><tr><td>- con 401 - 600 membri</td><td>a</td><td>5 rappresentanti</td></tr></table> <p>con più di 600 membri a 1 rappresentante supplementare per ogni 300 membri o frazione in più.</p>	- con meno di 50 membri	a	1	- con 51 - 150 membri	a	2	- con 151 - 250 membri	a	3	- con 251 - 400 membri	a	4	- con 401 - 600 membri	a	5 rappresentanti
- con meno di 50 membri	a	1															
- con 51 - 150 membri	a	2															
- con 151 - 250 membri	a	3															
- con 251 - 400 membri	a	4															
- con 401 - 600 membri	a	5 rappresentanti															
<b>Art 27 Neu</b>	<b>Art . 27 Nouveau</b>	<b>Art. 27 Nuovo</b>															
<p>1 Der Grosse Vorstand besteht aus</p> <p>a) den Mitgliedern des Zentralvorstandes b) den Vertretern der Sektionen, wobei Sektionen 100 Mitglieder oder einen Bruchteil davon 1 Vertreter abordnen bzw. Anrecht auf 1 Mandat haben.</p>	<p>1 Le Grand Comité se compose:</p> <p>a) des membres du Comité central b) des représentants des sections ayant droit à 1 représentant par 100 membres ou une fraction de 100.</p>	<p>1 Il gran comitato si compone:</p> <p>a) dei membri del comitato centrale; b) dei rappresentanti delle sezioni le quali hanno diritto a 1 rappresentante per ogni 100 membri o frazione in più.</p>															

<b>Art. 32 Zusammensetzung Delegiertenversammlung</b>	<b>Art. 32 Composition de l'assemblée des délégués</b>	<b>Art. 32 Composizione dell'Assemblea dei delegati</b>
Sektionen mit bis zu 200 Mitgliedern stellen einen Delegierten auf je 25 Mitglieder oder einen Bruchteil davon. Für grössere Sektionen erhöht sich die Zahl der Mandate um einen Delegierten je weitere 50 Mitglieder oder einen Bruchteil davon.	Les sections comptant jusqu'à 200 membres désignent un délégué pour 25 membres ou pour une fraction de 25. Pour les sections plus importantes, le nombre des mandats de délégués augmente d'une unité pour chaque cinquantaine de membres supplémentaires ou pour une fraction de 50.	Sezioni con fino a 200 membri designano un delegato per ogni 25 membri o frazione. Per sezioni più grandi il numero dei mandati aumenta di un delegato per ogni 50 membri in più o frazione.
<b>Art. 32 Neu</b>	<b>Art. 32 Nouveau</b>	<b>Art. 32 Nuovo</b>
Sektionen stellen einen Delegierten auf je 50 Mitglieder oder einen Bruchteil davon. Mindestens aber zwei.	Les sections désignent un délégué pour 50 membres ou pour une fraction de 50. Au moins 2.	Le sezioni designano un delegato per ogni 50 membri o frazione. Minimo 2.

<b>MITGLIEDERBESTAND</b>		<b>1 Jan 2013 ETAT DES MEMBRES</b>				<b>Antrag ZV / Propos CC</b>	
<b>Sektion Section</b>	<b>Mitglieder Membres</b>	<b>Anschluss Adjoints</b>	<b>Total</b>	<b>Gr. Vorstand Grand Comité</b>	<b>Delegierte Délégués</b>	<b>Gr. Vorstand Grand Comité</b>	<b>Delegierte Délégués</b>
Basel NWS	116	47	<b>163</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
Basel Union	92	31	<b>123</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
Bern	221	38	<b>259</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>6</b>
Genf	33	1	<b>34</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2*</b>
Mittelland	44	10	<b>54</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Ostschweiz	107	25	<b>132</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
Solothurn/Grench	106	42	<b>148</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
Tessin	165	10	<b>175</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
Waadt	143	4	<b>147</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
Wallis	37	2	<b>39</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2*</b>
Winterthur	68	10	<b>78</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Zentralschweiz	67	6	<b>73</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Zürich	363	54	<b>417</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>5</b>	<b>9</b>
<b>Total</b>	<b>1562</b>	<b>280</b>	<b>1842</b>	<b>31</b>	<b>74</b>	<b>25</b>	<b>41</b>

